



Baumaschinen GmbH

Niederhöchstädter Str. 71-73 / D – 61476 Kronberg / Germany

Tel.: +49 - (0)6173 68558 / Fax: +49 - (0)6173 68548

Internet: www.powerpac.de / e-mail: info@powerpac.de

Bedienungsanleitung Ersatzteilliste



Ersatzteilbestellungen richten an:

Autorisierter Fachhändler:



CE Certificat

EG – Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,

PowerPac Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D-61476 Kronberg

dass das Produkt:

*Bezeichnung: Motorschubkarre
Mini-Dumper MCM100*

Baujahr: ab 2004
Seriennummer: ab 03085151

folgenden einschlägigen Bestimmungen nach EG – Maschinenrichtlinien 2006/42/EG entsprechen, sowie den Anforderungen der anderen einschlägigen EG-Richtlinien entspricht
UNI EN 1033 und UNI EN ISO 3744.

Kronberg, den 01.01.2012

Christian Urbschat
Geschäftsführer

Dokumentationsbevollmächtigter der PowerPac Baumaschinen GmbH:
Christian Urbschat – Niederhöchstädter Str. 71-73 – 61476 Kronberg

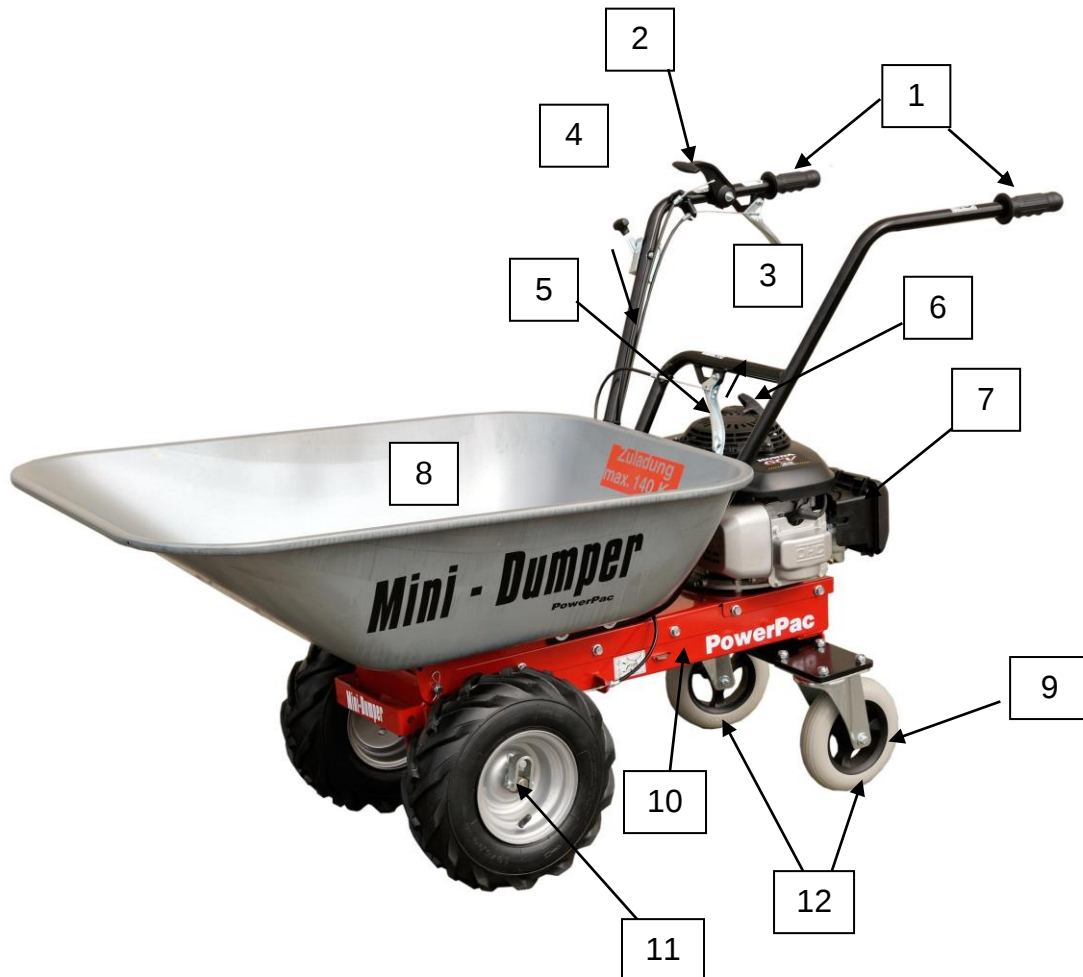


Bedienungsanleitung lesen

Zubehör optional:
- Räumschild



Beschreibung



	Bezeichnung
1	Haltegriff / Lenker / Führungsbügel
2	Fahrhebel rückwärts
3	Fahrhebel vorwärts
4	Gashebel
5	Entriegelung der Kippmulde
6	Startergriff
7	Luftfilter
8	Schüttgutmulde
9	Laufrollen
10	Rahmen
11	Nabenschaltung
12	Antriebsräder



Technische Daten

Typ	MCM100
Leergewicht	57 kg
Zuladung	max. 140 kg
Inhalt Kippmulde	max. 85 ltr.
Breite Lenker	690 mm
Spurbreite	570 mm
Breite über alles	740 mm
Länge über alles	1437 mm
Höhe Lenker Fahrstellung	ca. 870 mm
Höhe Ladekante	ca. 600 mm
Bereifung vorn	Luft 13x5.00-6
Bereifung hinten	Luft
Arbeitsgeschwindigkeit	0-4 km/h vorwärts 0-2 km/h rückwärts

Motor

Motor	Honda
Leistung	3,31 kW
Zylindereinheit	135 cc
Startereinrichtung	Reversierstarter
Drehzahl	2800 – 3600/min
Luftfilter	Trocken
Kraftstoff	Normalbenzin bleifrei
Motoröl	15W40

Lärmpegel und Vibration

Schalldruckwert an der Arbeitsstelle gemäß den Richtlinien 98/37/CE LA und q = 84,6 dB (A).
Holmenvibration gemäß den Richtlinien EN 1033 und ISO 5349 ermittelter Maximalwert = 3,9 m/s². Der Schallleistungswert gemäß den Richtlinien EN ISO 3744 LWA = 97,2 dB (A).



Allgemeine Sicherheitsvorschriften

Service Handbuch lesen.

1. Jugendlichen unter 16 Jahren ist der Gebrauch zu verbieten.
2. Sicherstellen, dass keine Kinder in der Nähe sind. Sie sind für die Schäden verantwortlich, die Dritten entstehen.
3. Achten Sie darauf, dass sie beim anwerfen des Motors hinter dem Gerät bzw. dem Holmen stehen.
4. Während des Transports der Maschine und aller Wartungsarbeiten, dem Reinigen und dem Wechsel der Geräte muss der Motor immer abgeschaltet sein.
5. Entfernen Sie sich selbst erst dann von der Maschine, wenn man den Motor abgeschaltet hat.
6. Die Maschine nicht in geschlossenen Räumen laufen lassen, wo die entstehenden Abgase sich anhäufen könnten.
7. Achtung! Benzin ist ein feuergefährlicher Stoff: Nicht in geschlossenen Räumen und nicht bei laufendem Motor tanken, nicht rauchen und auf den aus dem Tank auslaufenden Treibstoff achten. Bei auslaufendem Treibstoff nicht versuchen, den Motor zu starten, sondern die Maschine von der betroffenen Stelle entfernen und vermeiden, Zündquellen zu erzeugen, bis die Benzindämpfe nicht abgezogen sind. Die Stopfen des Tanks und des Benzinbehälters wieder ordentlich aufschrauben.
8. Auf das Auspuffrohr achten. Die nahe am Auspuff liegenden Teile können bis zu 80° heiß werden. Verschlossene oder defekte Auspufftöpfe ersetzen.
9. Die Motorschubkarre sollte an Steigungen oder Gefallen, die größer als 35° sind nicht verwendet werden - die Gefahr, dass sich die Motorschubkarre überschlägt ist zu hoch. An Hängen sollte nicht quer gearbeitet werden, sondern immer bergauf/bergab. Richtungsänderungen bzw. das Umdrehen sollte immer sorgfältig durchgeführt werden.
10. Der Aufkleber im Wanneninneren mit den Maximalwerten sollte beachtet werden. Bitte die maximale Traglast nicht überschreiten. Die zu transportierenden Gegenständen dürfen den Lenker in seinem Sichtfeld und seiner Sichtweite nicht behindern. Auch sollten die zu transportierenden Gegenstände nicht breiter als die Wanne sein.
11. Um die Wanne zu Entleeren muss der Betätigungshebel am Holmen entriegelt werden. Somit kann der Kippvorgang beginnen. Zur Unterstützung des Kippvorgangs dient der entriegelte Holmen. Bitte beachten Sie, dass das zu entleerende Gut nicht schlagartig aus der Wanne rutscht - Kippgefahr! Hier sind zum Beispiel vereiste oder klebrige Gegenstände gemeint.
12. Bevor man die Arbeit mit der Maschine beginnt, eine Sichtprüfung vornehmen und sicherstellen, dass alle Unfallschutzvorkehrungen, mit denen sie versehen ist, vollkommen funktionstüchtig ist. Es ist streng verboten, diese zu umgehen oder zu manipulieren.
13. Jede bestimmungswidrige Benutzung, nicht vom Fachmann vorgenommene Reparaturen oder die Benutzung von Ersatzteilen, die kein Original sind, führen zum Verfall der Garantie und dem Verlust der Herstellerhaftung.



Befüllen des Kraftstofftanks

NICHT rauchen in der unmittelbaren Umgebung des Gerätes.

KEIN offenes Feuer in der unmittelbaren Nähe des Gerätes.

Beim Betanken der Maschine darf kein Kraftstoff auf heiße Motorteile, oder den Auspuff gelangen.

Das Befüllen des Kraftstofftanks darf NUR bei Motorstillstand vorgenommen werden. Auf Dichtheit des Tankdeckels achten.

Während des Betriebes

So lange die Maschine einsatzbereit ist und der Motor läuft, darf sich der Maschinenführer nicht von dem Gerät entfernen.

Rauchen in der unmittelbaren Umgebung des Gerätes ist verboten.

Den Mini-Dumper MCM 100 darf ausschließlich nur für den dafür bestimmten Zweck eingesetzt werden. ,

Beim Arbeiten mit der Maschine ist Sicherheitskleidung zu tragen.

SICHERHEITSVORRICHTUNGEN

Alle Mini-Dumpers sind mit einer Unfallverhütungsvorrichtung ausgestattet.

Diese Vorrichtung führt zum Ausschalten der Kupplung und folglich zum Anhalten der Maschine beim Vorwärts- oder Rückwärtsfahren, wenn man den entsprechenden Schalthebel loslässt. Außerdem verhindert diese Vorrichtung das Einschalten des Rückwärtsgangs, während der Vorwärtsgang eingeschaltet ist.

Diese Sicherheitseinrichtung arbeitet jedoch nur bei mindestens einem geschlossenem Mitnehmerbügel der Nabenschaltung. Da in der Freilaufstellung keine Bremse vorhanden ist, darf der Mini-Dumper in dieser Stellung nur unbeladen auf ebenen Gelände bewegt werden.



Störungsbeseitigung

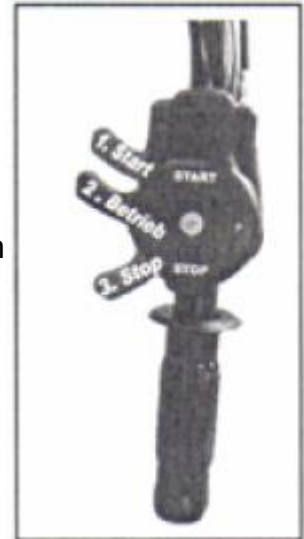
Problem	Beseitigung
Motor springt nicht an, oder stirbt ab.	- Gashebel steht auf OFF - Kein Benzin im Tank - Benzinhahn geschlossen - Zündkerze verrußt - Zündkabel prüfen - Zündspule defekt * - Einstellung des Gerätes nicht in Ordnung *
Motor beschleunigt nicht, springt schlecht an, oder läuft unregelmäßig	- Luftfilter verschmutzt - Zündkerze verrußt - Kurbelwellendichtungen sind nicht in Ordnung * - Verbindung Motor-Vergaser nicht in Ordnung
Motor wird zu heiß	- Kühlrippen verschmutzt
Motor läuft, aber Antriebsräder bewegen sich bei gezogenem Fahrhebel nicht	- Kupplung beschädigt * - Einstellung der Spannrolle zu locker - Keilriemen gerissen oder zu locker - Sicherungstift in den Steckachsen gebrochen
Motor läuft, aber Antrieb bewegt sich unregelmäßig, Steigfähigkeit lässt nach	- Kupplung beschädigt * - Spannrollen muss nachjustiert werden - Defekter oder falscher Keilriemen - Kraftstofffilter, Luftfilter oder Vergaser verschmutzt

*) Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an PowerPac.

Bei weiteren Fragen oder Problemen wenden Sie sich an
Ihren Fachhändler oder direkt an PowerPac.

Starten

1. Tank befüllen und Kraftstoffhahn öffnen.
2. Gashebel in Position START. Ganz durchdrücken
3. Am Startergriff ziehen, um den Motor zu starten
4. Gashebel in Position Betrieb zurückstellen
5. Wenn der Motor LÄUFT, Gashebel bis auf Leerlauf zurückstellen und bei kaltem Motor die Maschine eine Minute im Standgas warmlaufen lassen
6. Abstellen: Gashebel auf Position STOP
7. Kraftstoffhahn schließen



Fahren

1. Den Mini-Dumper immer mit dem Führungsbügel (1) führen
2. Zum vorwärts fahren mit Motor, nur den Fahrhebel (3) bis Anschlag durchziehen
3. Zum rückwärts fahren mit Motor, nur den Fahrhebel (2) bis Anschlag durchziehen
Dadurch wird jeweils ein Antriebsriemen gespannt und der Fahrtrieb in die jeweilige Fahrtrichtung eingekuppelt. Die Fahrgeschwindigkeit mit der Motordrehzahl regeln. Die Geschwindigkeit soll nicht über den Fahrhebel geregelt werden.

4. Zum bewegen des MCM100 ohne Motor muss Die Nabenschaltung (13) in die Freilaufstellung (Bild 1 rechts) gebracht werden.
ACHTUNG: in dieser Stellung ist auch die Bremse außer Betrieb!



- Das abstellen des MCM100 in Steigungen ist nur quer zum Hang zulässig. Der Mitnehmerbügel der Nabenschaltung muss geschlossen sein (Bild 2). Gegebenenfalls ist es erforderlich, mittels eines Unterlegkeils den MCM100 gegen unbeabsichtigtes wegrollen zu sichern.
5. Steigungen über 40 % dürfen laut Angabe von HONDA nicht gefahren werden.
 6. Gefälle ausschließlich nur mit laufendem Motor und eingekuppeltem Fahrtrieb fahren. Die Geschwindigkeit wird dann durch die Motordrehzahl geregelt.

Kippen

1. Kippverriegelung am Griff lösen
2. Am linken Lenkholm anheben und auskippen
3. Wanne wieder zurückziehen und einrasten lassen



Arbeitsweise der Nabenschaltung



Mitnehmerbügel:
OFFEN

In der Position A (frei) dreht sich das Rad frei auf der Welle. Damit kann die Maschine bei stehendem Motor bewegt werden.



Mitnehmerbügel: ZU
Über Felgenbolzen

In der Position B (blockiert) dreht sich das Rad zusammen mit der Welle wobei es Treibrad wird d.h. betriebsbereit. In der Regel die am häufigsten benutzte Position.



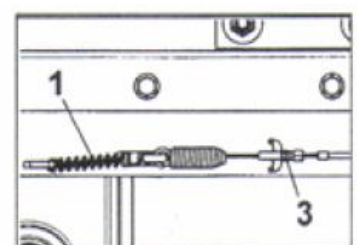
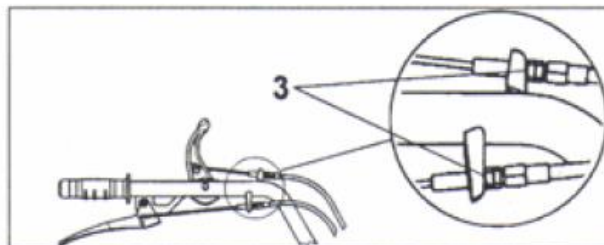
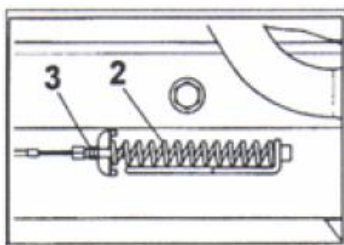
Mitnehmerbügel: ZU
Felgenbolzen: FREI

In der Position C (Halbdifferential) hat das Rad die Möglichkeit ca. 1 freie Umdrehung auf der Welle zu machen. Damit ist die Umkehr der Fahrtrichtung möglich ist.

ACHTUNG!

Alle Eingriffe auf die Nabenschaltung müssen bei stehendem Motor ausgeführt werden.

Einstellen der Fahrzüge



Einstellung des Riemenstellers zum Vorwärts- und Rückwärtsfahren. **ACHTUNG:** Die Räder dürfen erst dann anfangen sich zu drehen, wenn der Schalthebel schon über die Hälfte seines Schaltweges zurückgelegt hat. Wenn der Schalthebel ganz gezogen ist (Arbeitsposition), muss sich die Ladefeder des Riemenstellers (Teil 1 vorwärts fahren) und (2 Rückwärtsfahren) um ca. 6-8 mm verlängern. Um diesen Zustand zu erhalten, ist die Einstellvorrichtung (3) zu benutzen, die in der Nähe der Schalthebel vorhanden ist.



Wartung und Inspektion

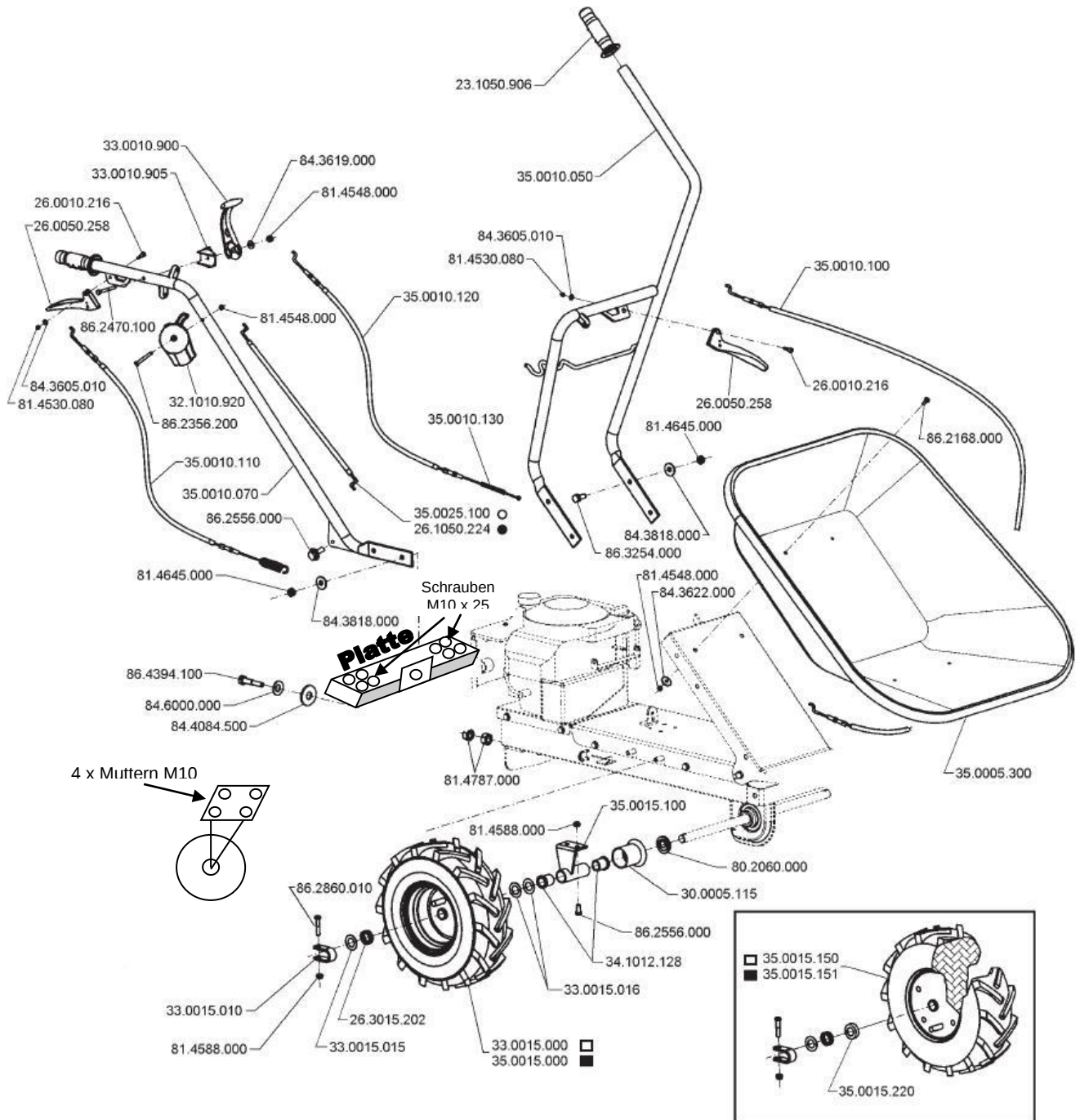
Zeitspanne	Wartung / Inspektion
Vor Gebrauch	- Benzinstand prüfen - Ölstand im Motor prüfen - Luftdruck kontrollieren
Regelmäßig	- Außenliegende Muttern und Schrauben nachziehen - Kühlrippen des Motors reinigen
Alle 5 Betriebsstunden	- Luftfilter prüfen
Alle 25 Betriebsstunden	- Zündkerze prüfen - Keilriemenspannung prüfen
Alle 50 Betriebsstunden	- Luftfilter erneuern - Einmalig das Öl wechseln danach alle 100 Betriebsstunden
Alle 100 Betriebsstunden	- Zündkerze erneuern - Motoröl wechseln
Alle 300 Betriebsstunden	- Vollständigen Service durch Ihren Händler

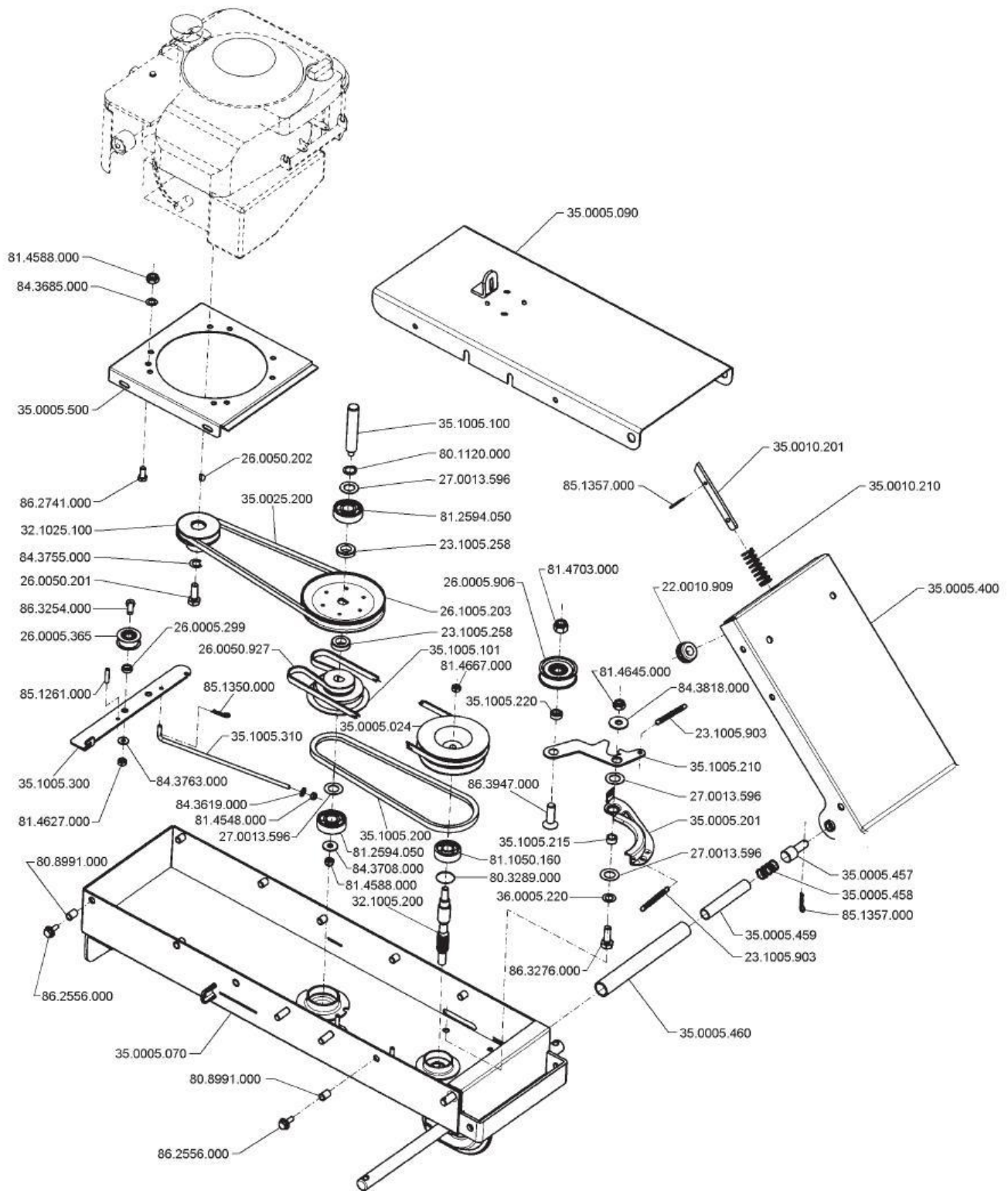
Transport

- Den Mini-Dumper MCM100 in einer waagerechten Position auf den Rädern stehend transportieren, damit kein Benzin und Motorenöl ausläuft.
- Beim Transport des Gerätes immer den Kraftstoffhahn schließen.
- Mit geeignetem Zurr Gurten sichern.

Bei Ersatzteilbestellung immer angeben:

**Maschinentyp / Seriennummer /
Ersatzteilnummer / Bezeichnung**

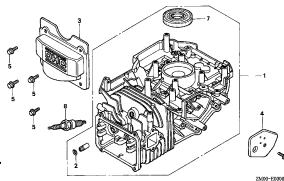




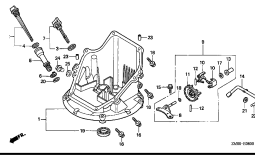
Motor Index

Mini-Dumper MCM100

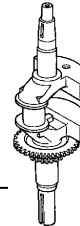
Zylinderbuchse: Blatt B1



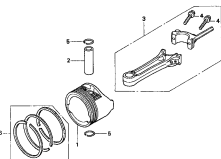
Ölwanne: Blatt B2



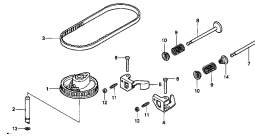
Kurbelwelle: Blatt B3



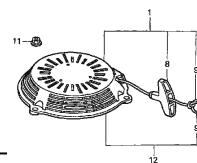
Kolben: Blatt B4



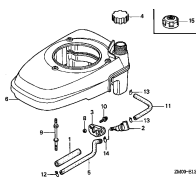
Nockenwelle: Blatt B5



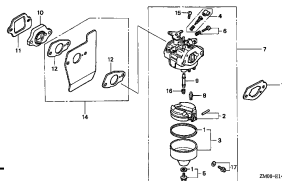
Starter: Blatt B6



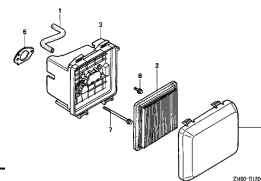
Lüftergehäuse: Blatt B7



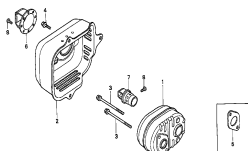
Vergaser: Blatt B8



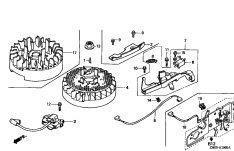
Luftfilter: Blatt B 9



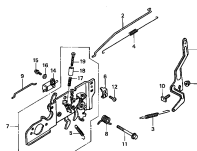
Auspuff: Blatt B 10



Zündung/ Lüftung: Blatt B11

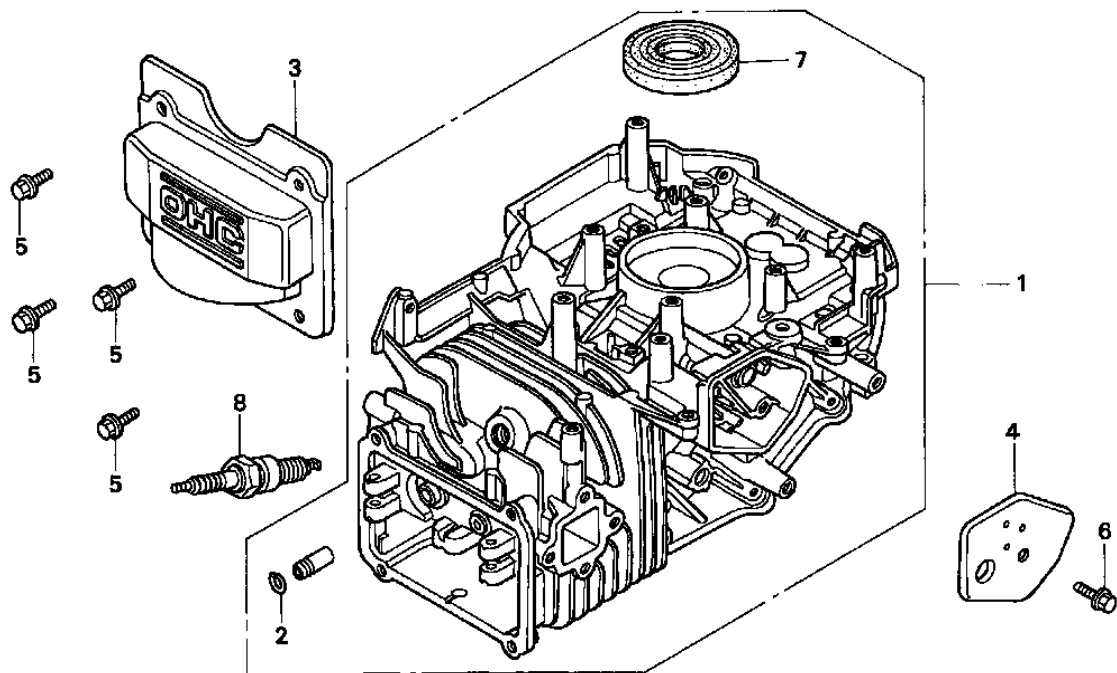


Regler: Blatt B 12



Zylinderbuchse

MCM 100 ~ Zeichnung B1



ZM00-E0300

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Rückseite ausfüllen
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

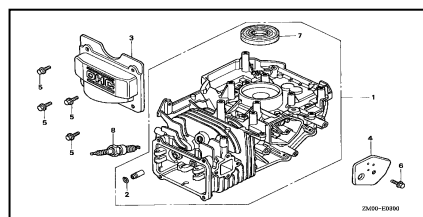
Absender:

Firma: _____
 Ansprechpartner: _____
 Straße: _____
 Ort: _____
 Telefon: _____
 Telefax: _____
 E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Zylinderbuchse

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B1

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Nummer und Anzahl angeben
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

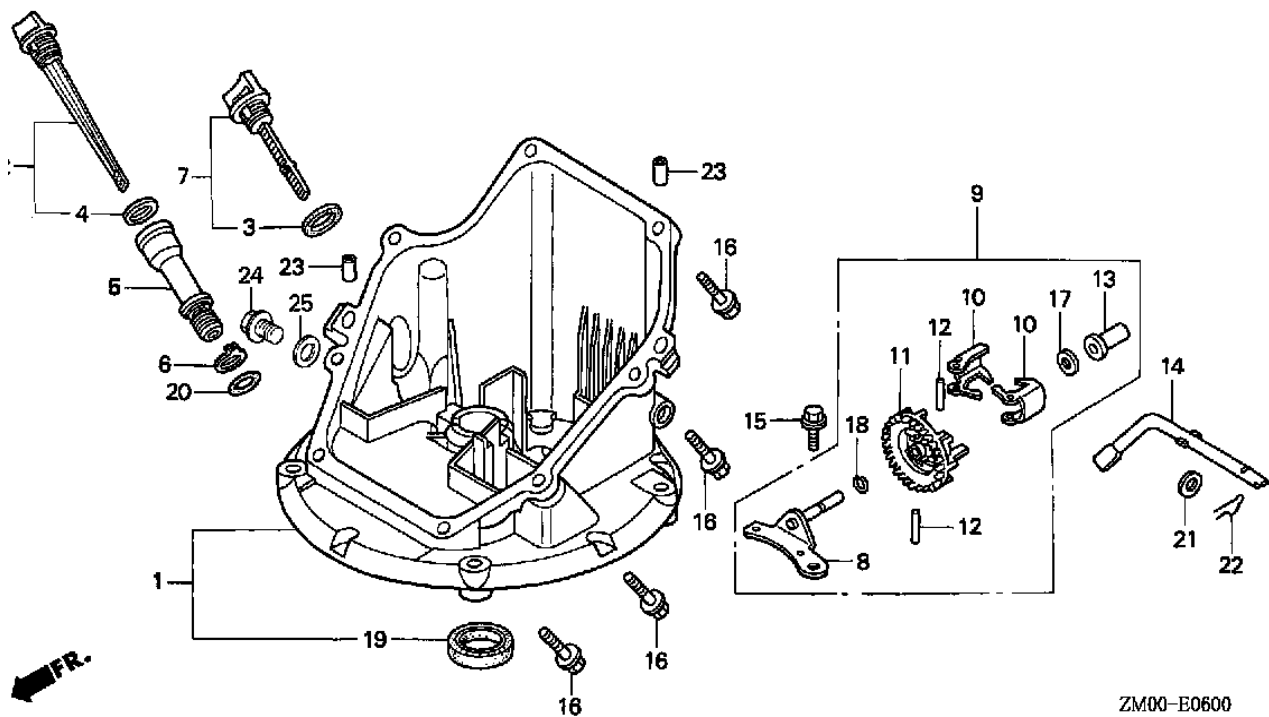
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Ölwanne

MCM 100 ~ Zeichnung B2



Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Rückseite ausfüllen
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

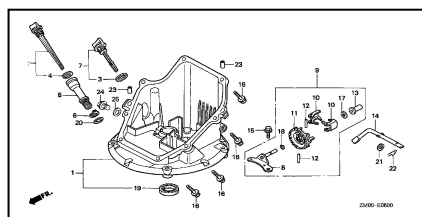
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Ölwanne

Mini-Dumper MCM 100 ~ zu Zeichnung: B2

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Nummer und Anzahl angeben
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

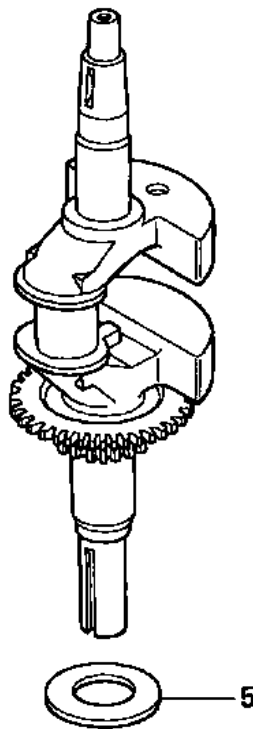
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Kurbelwelle

MCM 100 ~ Zeichnung B3



Achtung:

- 1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren**
- 2. Positionen markieren**
- 3. Rückseite ausfüllen**
- 4. Rückfax zu PowerPac**
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

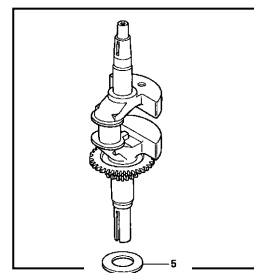
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Kurbelwelle

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B3

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Nummer und Anzahl angeben
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

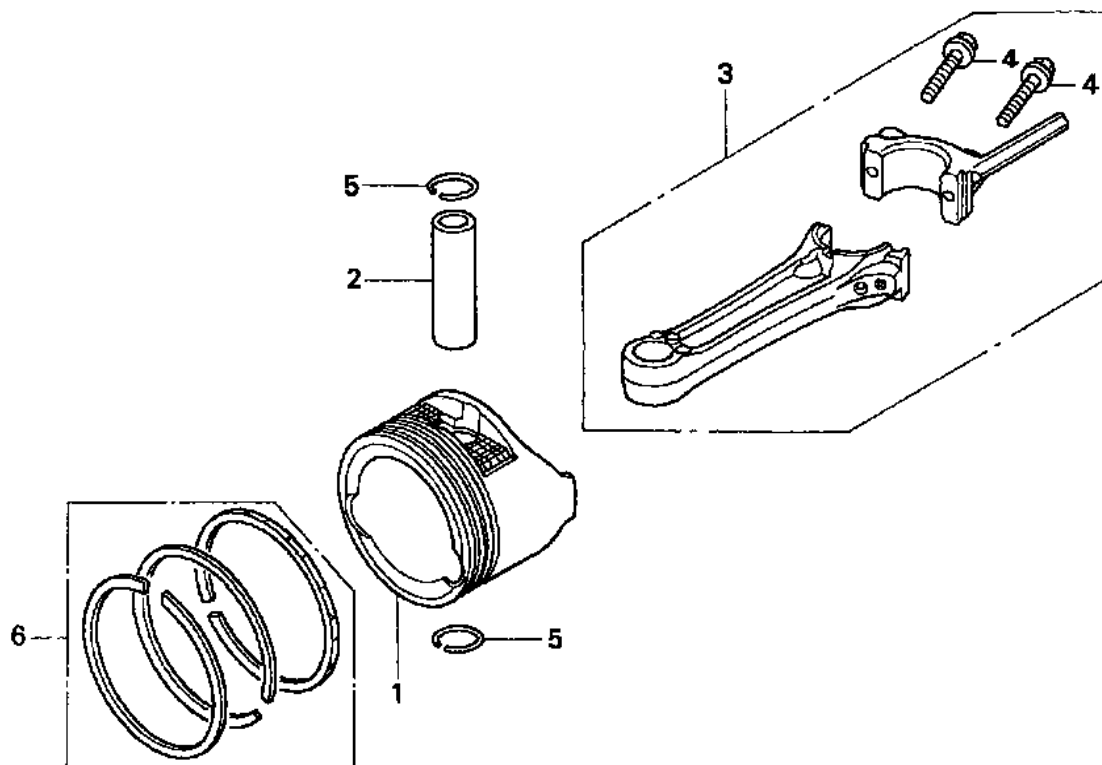
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Kolben

MCM 100 ~ Zeichnung B4



Achtung:

- 1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren**
- 2. Positionen markieren**
- 3. Rückseite ausfüllen**
- 4. Rückfax zu PowerPac**
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

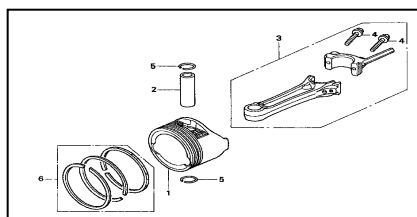
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Kolben

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B4

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

- 1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren**
- 2. Positionen markieren**
- 3. Nummer und Anzahl angeben**
- 4. Rückfax zu PowerPac**
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

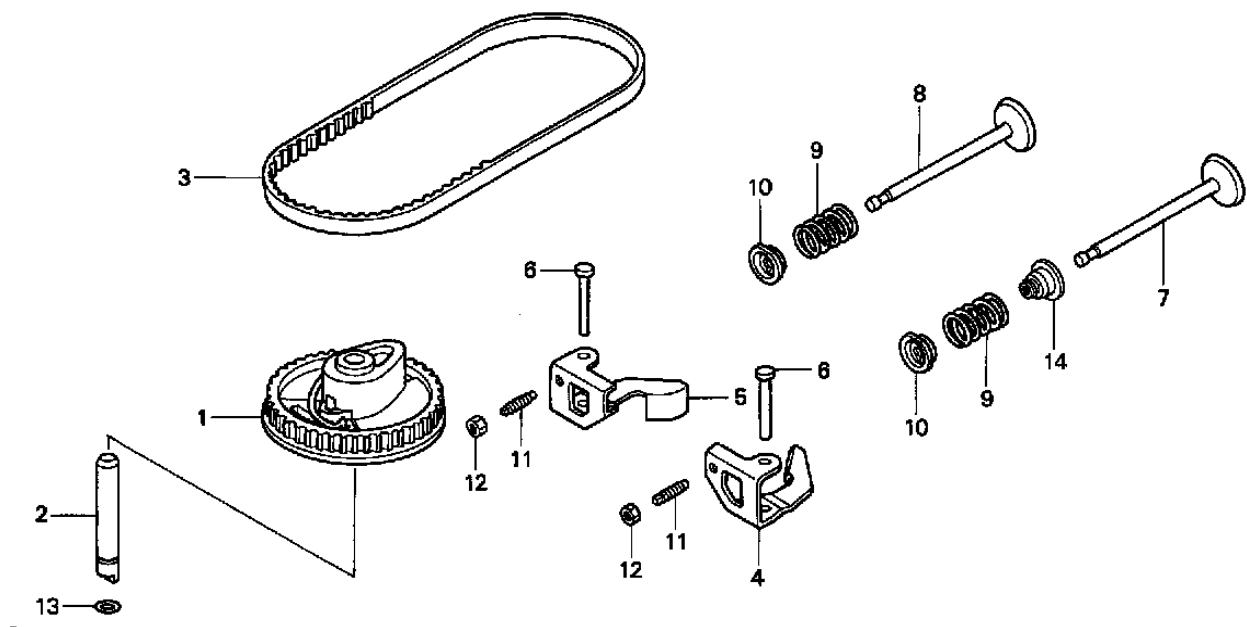
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Nockenwelle

MCM 100 ~ Zeichnung B5



Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Rückseite ausfüllen
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

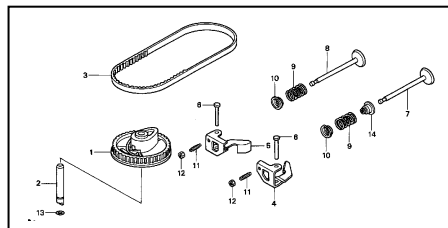
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Nockenwelle

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B5

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Nummer und Anzahl angeben
4. Rückfax zu PowerPac

Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

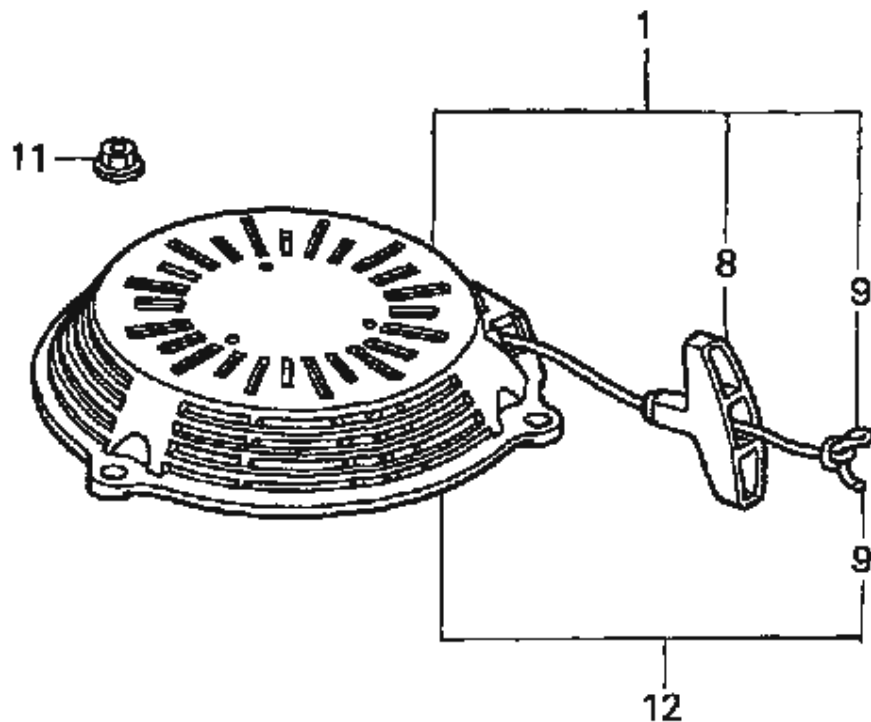
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Starter

MCM 100 ~ Zeichnung B6



Achtung:

- 1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren**
- 2. Positionen markieren**
- 3. Rückseite ausfüllen**
- 4. Rückfax zu PowerPac**
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

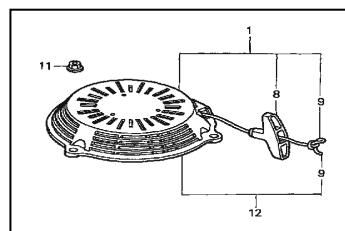
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Starter

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B6

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Nummer und Anzahl angeben
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

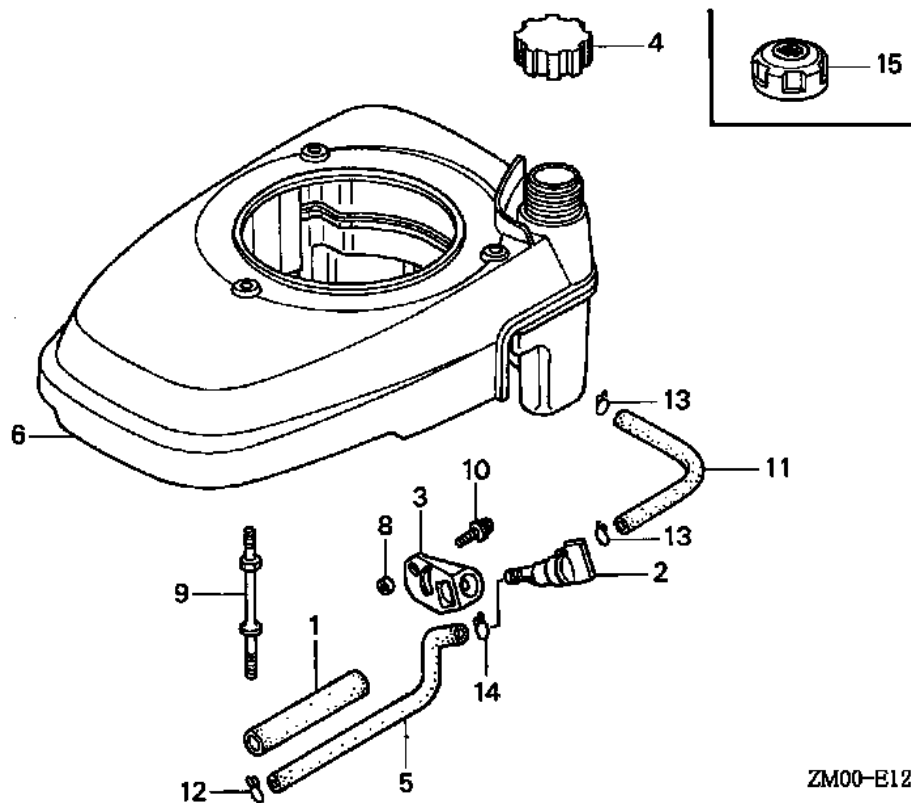
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Lüftergehäuse / Tank

MCM 100 ~ Zeichnung B7



ZM00-E1200

Achtung:

- 1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren**
- 2. Positionen markieren**
- 3. Rückseite ausfüllen**
- 4. Rückfax zu PowerPac**
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

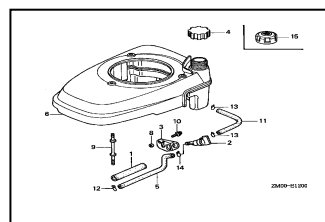
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Lüftergehäuse / Tank

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B7

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Nummer und Anzahl angeben
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

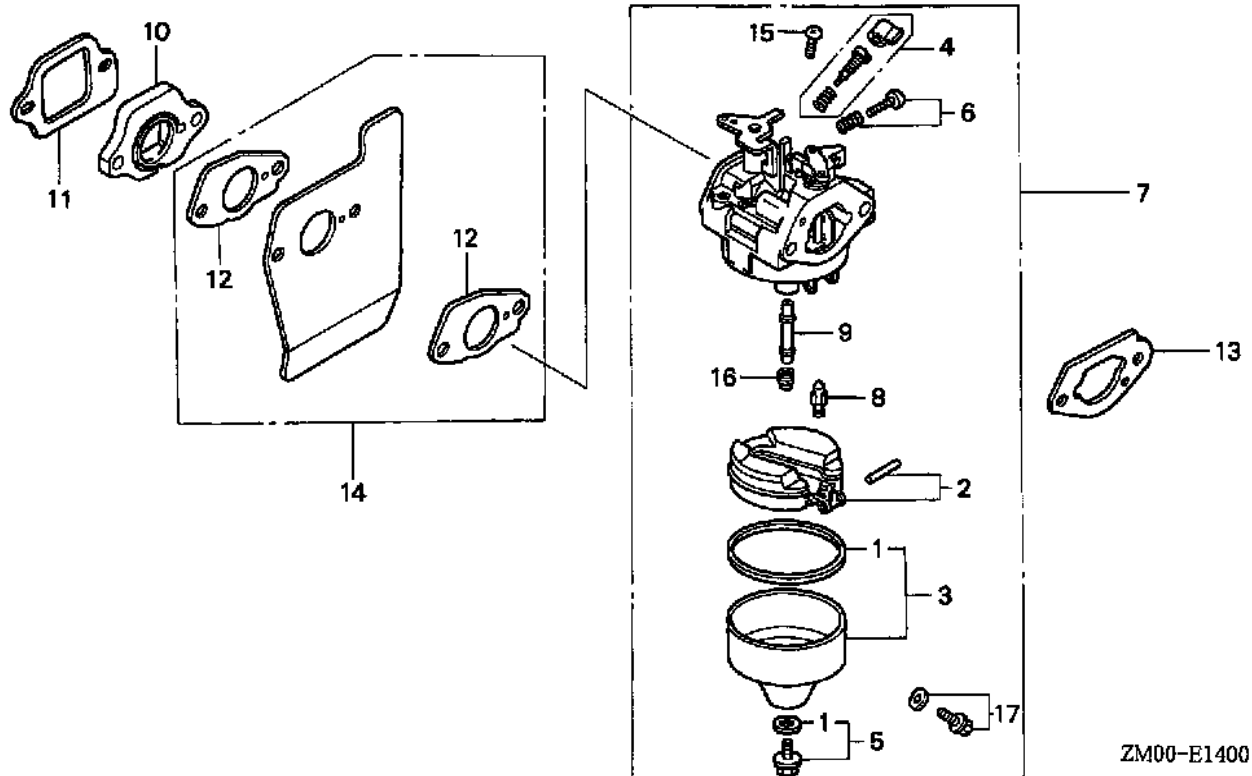
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Vergaser

MCM 100 ~ Zeichnung B8



Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Rückseite ausfüllen
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

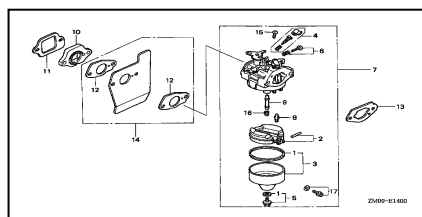
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Vergaser

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B8

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Nummer und Anzahl angeben
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

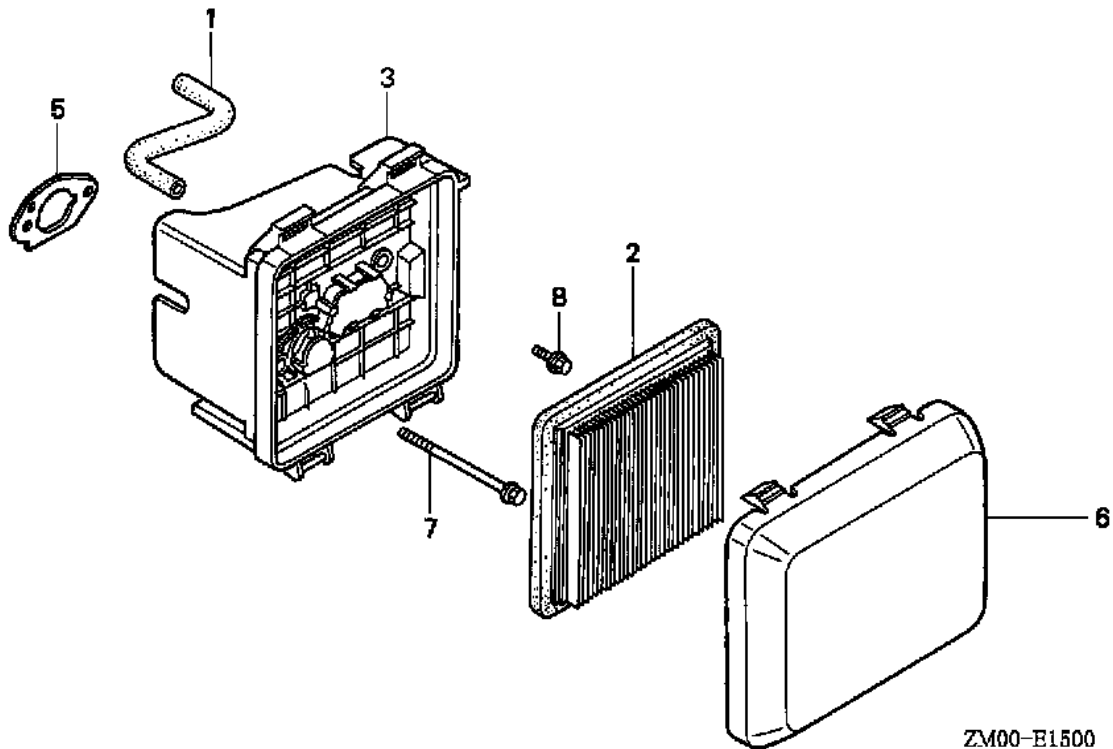
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Luftfilter

MCM 100 ~ Zeichnung B9



Achtung:

- 1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren**
- 2. Positionen markieren**
- 3. Rückseite ausfüllen**
- 4. Rückfax zu PowerPac**
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

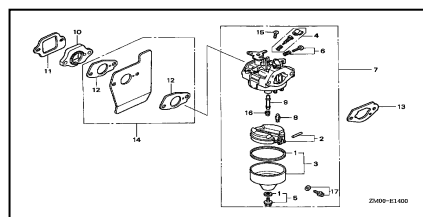
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Vergaser

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B8

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Nummer und Anzahl angeben
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

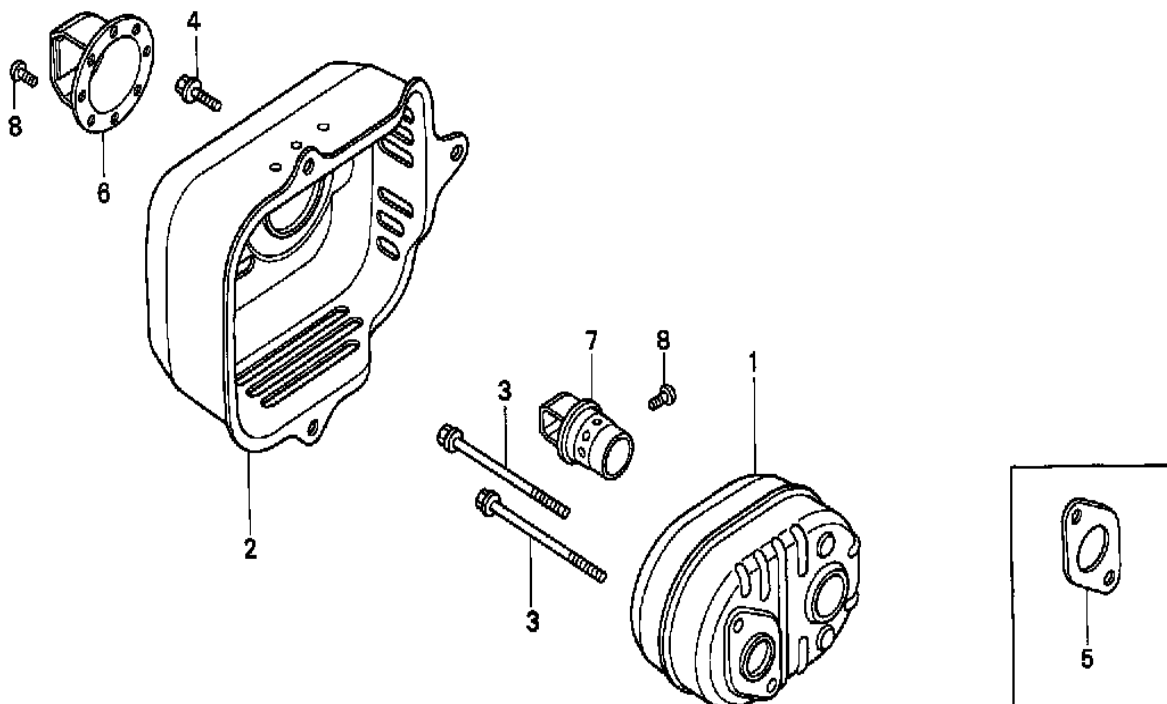
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Auspuff

MCM 100 ~ Zeichnung B10



Achtung:

- 1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren**
- 2. Positionen markieren**
- 3. Rückseite ausfüllen**
- 4. Rückfax zu PowerPac**
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

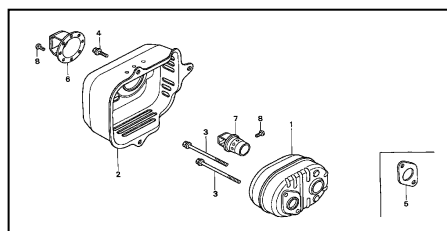
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Auspuff

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B10

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

- 1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren**
- 2. Positionen markieren**
- 3. Nummer und Anzahl angeben**
- 4. Rückfax zu PowerPac**
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

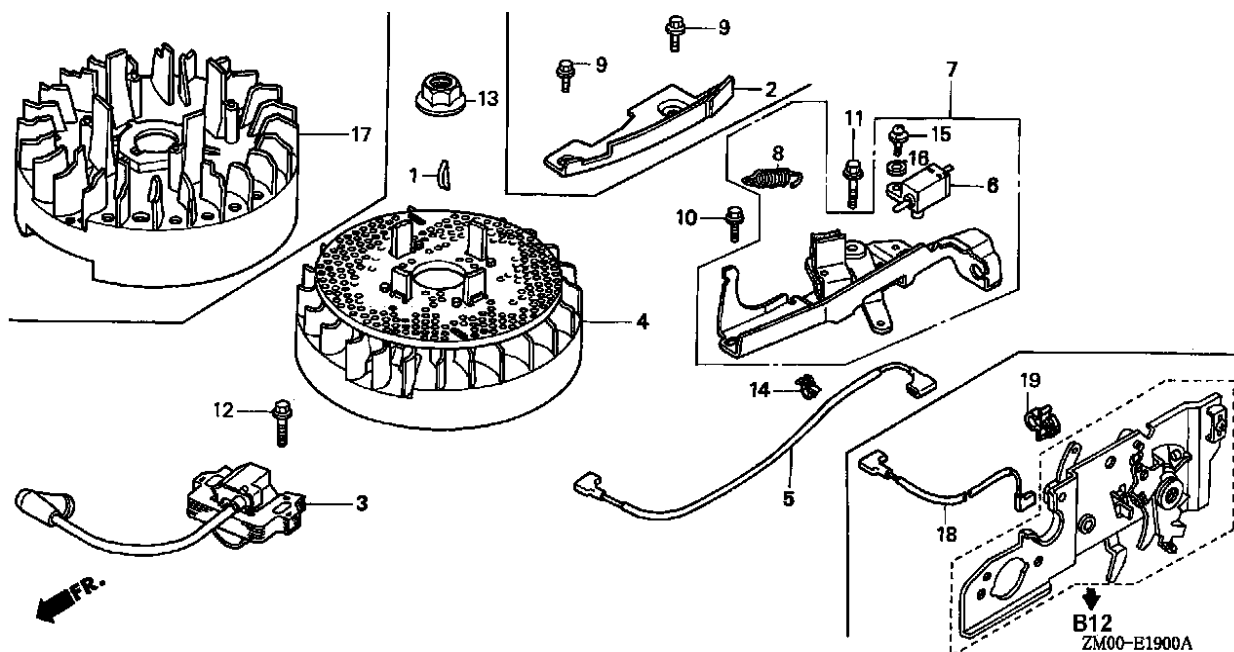
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Zündung / Lüftung

MCM 100 ~ Zeichnung B11



Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Rückseite ausfüllen
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

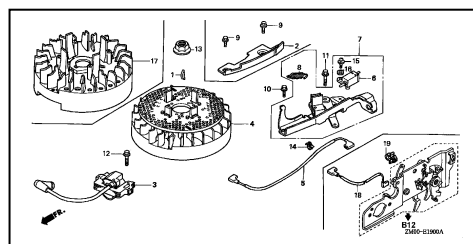
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Zündung / Lüftung

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B11

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

- 1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren**
- 2. Positionen markieren**
- 3. Nummer und Anzahl angeben**
- 4. Rückfax zu PowerPac**
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

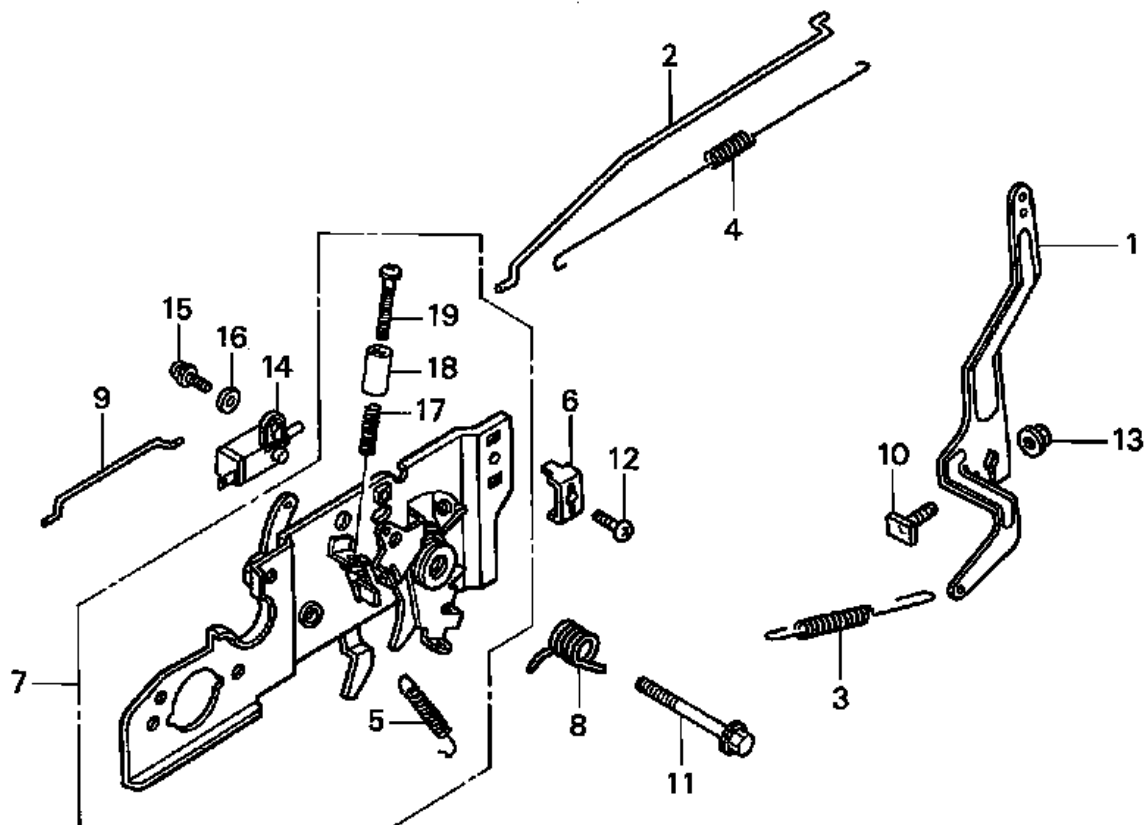
Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

Regler

MCM 100 ~ Zeichnung B12



Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Rückseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Rückseite ausfüllen
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

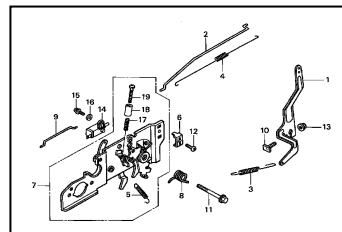
Telefax: _____

E-Mail: _____



PowerPac
Baumaschinen GmbH
Niederhöchstädter Str. 71-73
D 61476 Kronberg / Ts.

Tel. +49 (0)6173 68558



Ersatzteil – Fax: +49 (0)6173 68548

Regler

Mini-Dumper 100 ~ zu Zeichnung: B12

Wir benötigen:

Position Nr.:	Anzahl

Achtung:

1. Bitte diese Seite und die Vorderseite kopieren
2. Positionen markieren
3. Nummer und Anzahl angeben
4. Rückfax zu PowerPac
Fax Nr.: +49 (0)6173 68548

Absender:

Firma: _____

Ansprechpartner: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____